

Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

Band: 70 (1979)

Heft: 6

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

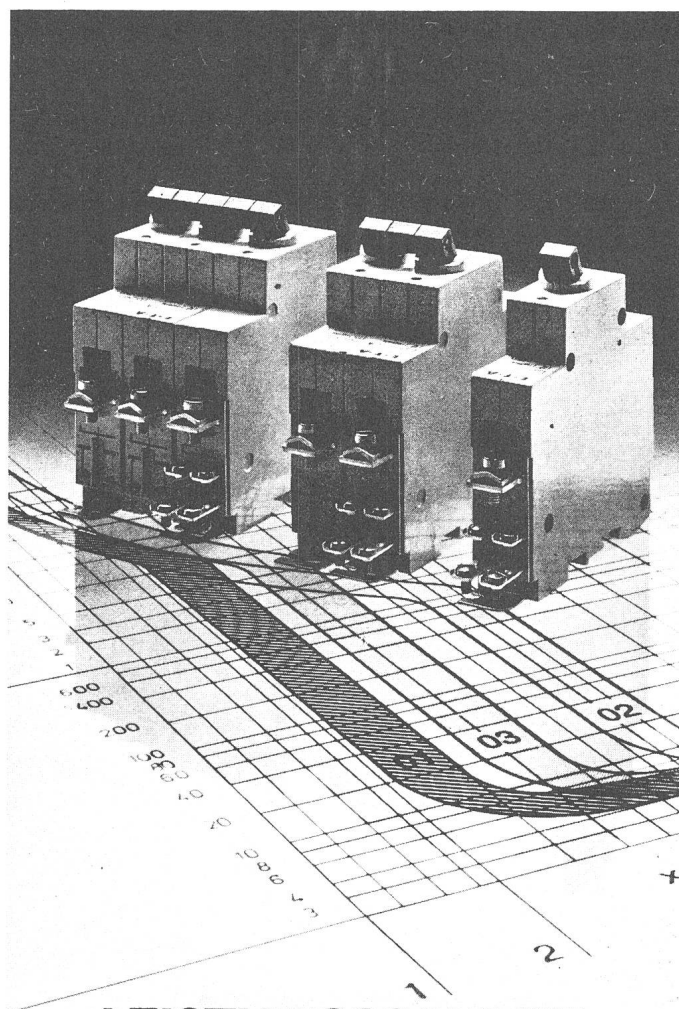
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



LEISTUNGSSCHUTZ SCHALTER

thermisch-magnetische Auslösung
1-, 2- und 3-polig
Typ 410-K, 520-K und 530-K

Nennspannung
220 V, 380 V, 500 V~, 110 V–

Nennströme
10 Amp. bis 100 Amp.

Schaltvermögen
(1-polig) bis 6000 Amp.

E-T-A

HENRI GRANDJEAN
INDUSTRIEVERTRETUNGEN AG
Niederbergstraße 1, Postfach
CH-4153 Reinach BL
Telefon 061 76 46 76, Telex 63509

Inhaltsverzeichnis Table des matières

Elektrizitätswirtschaft – Economie électrique VSE UCS

Elektromobile haben es schwer – Lents progrès dans le véhicule électrique	253
UNPEDE: 5. Internationales Symposium für Elektrofahrzeuge	
UNPEDE: 5 ^e Symposium International du Véhicule Electrique	254
Der Stand der batteriebetriebenen Elektrofahrzeuge in der Bundesrepublik Deutschland. Von H.-G. Müller	255
La politique française de développement des véhicules électriques. Par J. Lys	257
Vergleichende Untersuchung der Energienutzung sowie der Verbräuche von Strassenfahrzeugen mit Elektro- und Verbrennungsmotorantrieb. Von H. Busch und A. Cupsa	260
Bilan des expérimentations de véhicules électriques à EDF portant sur 1 million de km. Par M. Moneuse	266
Accord de coopération entre Electricity Council, Electricité de France et Rheinisch-Westfälisches Elektrizitätswerk pour promouvoir le développement des véhicules électriques. Par M. Pornin	273

Errichtung und Betrieb des Erdbeben-Überwachungsnetzes im Gebiet der grossen schweizerischen Stauanlagen. Von M. Dietiker und D. Mayer-Rosa	277
Installation et exploitation d'un réseau de surveillance sismique dans la zone des grands barrages suisses. Par M. Dietiker et D. Mayer-Rosa	277

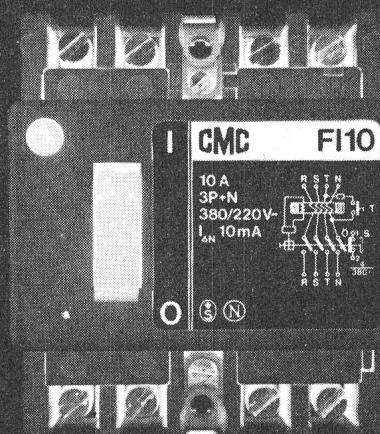
Nationale und internationale Organisationen – Organisations nationales et internationales	282
Verbandsmitteilungen des VSE – Communications de l'UCS	282
Öffentlichkeitsarbeit – Relations publiques	286
Aus Mitgliedswerken – Informations des membres de l'UCS	288
Für Sie gelesen – Lu pour vous	288
Diverse Informationen – Informations diverses	289
Freiherr Carl Auer von Welsbach	290
Pressespiegel – Reflets de presse	290
Statistische Mitteilungen – Communications statistiques	292

Elektrotechnik – Electrotechnique ♦

Vereinsnachrichten	
Communications des organes de l'Association	
Persönliches und Firmen – Personnes et firmes	297
Sitzungen – Séances	298
Ausschreibung von Normen des SEV	
Mise à l'enquête de Normes de l'ASE	299
Inkraftsetzung von Normen des SEV	
Mise en vigueur de Normes de l'ASE	300
Veranstaltungskalender – Calendrier des manifestations	303

Bull. SEV/VSE	70. Jahrgang	Nr. 6	Zürich, 24. 3. 1979	S. 253...304
Bull. ASE/UCS	70 ^e année	N ^o 6	Zurich, 24. 3. 1979	p. 253...304

Das umfassende Sortiment für den Elektro-Fachmann: Schutz- und Schaltapparate von CMC



Fehlerstromschutz

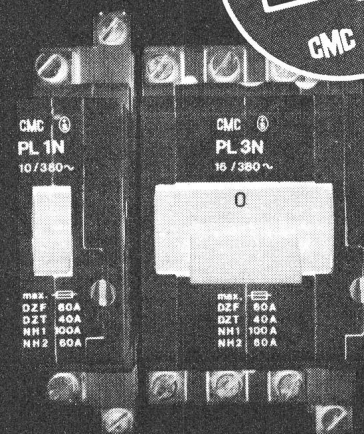
Zum Beispiel das grosse Programm für den FI-Schutz.

FI-Schalterreihe:

- 10, 16, 25, 40, 63 A Nennstrom
- 10, 15, 30, 300 mA Nenn-Auslösestrom; 0,03 s
- 220, 380, 500 V Nennspannung
- Polzahl P+N, 3P+N, 3P

FI-Steckdosen-Reihe SIDOS:

- 10 A Nennstrom
- 10 mA Nenn-Auslösestrom; 0,03 s
- Auf- und Unterputz
- für trockene, feuchte, nasse Räume und im Freien
- Polzahl P+N+E
- als einzelne Steckdose oder als Steckdosen-Verteiler



Leitungsschutz

Zum Beispiel die schmalen Leitungsschutzschalter PICOMAT:

PICOMAT PL:

- 6, 10, 16, 20, 25 A Nennstrom
- ein-, zwei- oder dreipolig

PICOMAT PLV:

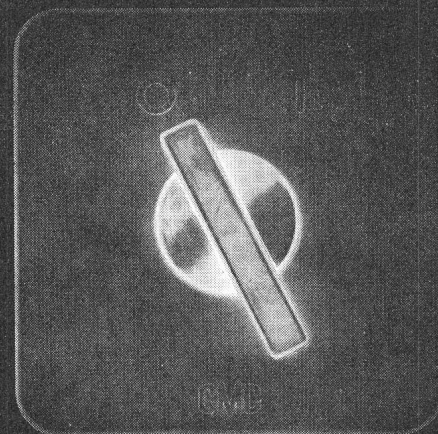
- für hohe Einschaltstromspitzen

PICOMAT PG:

- für Apparate- und Geräteschutz

Zum Beispiel die neuen, extrem kompakten Hochleistungs-Automaten Q....

- 10, 16, 20, 25, 40 A Nennstrom
- 30 000 A Abschaltleistung



Motorschutz

Zum Beispiel die bewährten Direktanlauf- und Stern-Dreieck-Motorschutz-Schalter:

- 10-40 A Nennstrom
- 500 V Nennspannung
- Auf- und Einbauvarianten

Der neue steckbare Motorschutzschalter TP 16:

- 16 A Nennstrom

Und zwei komplette Schützerreihen:

- «Euronorm» mit festen Hilfskontakten
- «Wechselbar» mit wechselbaren Hilfskontakten

Fragen Sie CMC, Ihren Spezialisten für Schutz- und Schaltapparate. Oder Ihren Elektro-Grossisten, auch er führt das grosse CMC-Programm.

CMC

CMC Carl Maier+Cie AG, Elektrische Schaltapparate und Steuerungen, CH-8201 Schaffhausen

CH-1020 Renens-Lausanne, Telefon 021 35 61 71, Telex 2 44 49

Telefon 053 816 66, Telex 7 64 86